



<b>Czynność:</b>	<b>WYMIANA PRAWA JAZDY WYDANEGO ZA GRANICĄ</b>
<b>Sprawę załatwia:</b>	<b>WYDZIAŁ KOMUNIKACJI I DRÓG</b>
<b>Podstawa prawna:</b>	<p>Ustawa z dnia 5 stycznia 2011 r. o kierujących pojazdami</p> <p>Rozporządzenie Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 24 lutego 2016 r. w sprawie wydawania dokumentów stwierdzających uprawnienia do kierowania pojazdami</p> <p>Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 11 stycznia 2013 r. w sprawie wysokości opłat za wydawanie dokumentów stwierdzających uprawnienia do kierowania pojazdami</p> <p>Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 17 lipca 2014 r. w sprawie badań lekarskich osób ubiegających się o uprawnienia do kierowania pojazdami i kierowców</p> <p>Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 8 lipca 2014 r. w sprawie badań psychologicznych osób ubiegających się o uprawnienia do kierowania pojazdami, kierowców oraz osób wykonujących pracę na stanowisku kierowcy</p> <p>Rozporządzenie Ministra Cyfryzacji z 30 sierpnia 2016 r. w sprawie opłaty ewidencyjnej stanowiącej przychód Funduszu – Centralna Ewidencja Pojazdów i Kierowców</p> <p>Ustawa z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej.</p>
<b>Miejsce realizacji:</b>	<p><b>Wydział Komunikacji i Dróg</b> <b>ul. Kościuszki 11, 89-400 Sępólno Krajeńskie</b> <b>pok. 36 tel. 52-388-13-15,</b> <b>Przyjmowanie interesantów: pon-czw: 7:40-14:00, pt: 7:40-13:30</b></p>
<b>Wymagane dokumenty:</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Wniosek o wymianę zagranicznego prawa jazdy na polskie</li><li>2. Kserokopię posiadanego prawa jazdy</li><li>3. Kolorową fotografię o wymiarach 35 x 45 mm, wykonaną na jednolitym jasnym tle, mającą dobrą ostrość oraz odwzorowującą naturalny kolor skóry, obejmującą wizerunek od wierzchołka głowy do górnej części barków, tak aby twarz zajmowała 70-80% fotografii, pokazującą wyraźnie oczy, zwłaszcza źrenice, i przedstawiającą osobę w pozycji frontalnej, bez nakrycia głowy i okularów z ciemnymi szklami, patrzącą na wprost z otwartymi oczami nieprzesłoniętymi włosami, z naturalnym wyrazem twarzy i zamkniętymi ustami; fotografia powinna być wykonana nie wcześniej niż 6 miesięcy przed dniem złożenia wniosku; osoba z wrodzonymi lub nabytymi wadami narządu wzroku może załączyć do wniosku fotografię przedstawiającą ją w okularach z ciemnymi szklami; w takim przypadku do wniosku załącza się również orzeczenie o</li></ol>

	<p>niepełnosprawności osoby do 16 roku życia lub orzeczenie o stopniu niepełnosprawności osoby, która ukończyła 16 lat, z powodu wrodzonej lub nabytej wady narządu wzroku, wydane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych (Dz. U. z 2011 r. Nr 127, poz. 721, z późn. zm.; osoba nosząca nakrycie głowy zgodnie z zasadami swojego wyznania może załączyć do wniosku fotografię przedstawiającą ją w nakryciu głowy, o ile wizerunek twarzy jest w pełni widoczny - w takim przypadku do wniosku załącza się zaświadczenie o przynależności do wspólnoty wyznaniowej zarejestrowanej w Rzeczypospolitej Polskiej; dopuszcza się załączanie zdjęcia wykonanego techniką cyfrową zapisanego na zewnętrznym nośniku danych</p> <p>4. Tłumaczenie posiadanego prawa jazdy na język polski, sporządzone lub poświadczane przez tłumacza przysięgłego lub właściwego konsula Rzeczypospolitej Polskiej. Dokumenty te są również wymagane od osoby ubiegającej się o wymianę prawa jazdy wydanego za granicą, jeżeli z przepisów wydanych na podstawie art. 14 ust. 4 ustawy lub z umów międzynarodowych wynika wzajemna wymiana praw jazdy bez wymogu sprawdzania kwalifikacji. Nie wymaga się tłumaczenia na język polski prawa jazdy wydanego zgodnie z wzorem określonym w załączniku 1 do dyrektywy nr 2006/126/WE Parlamentu Europejskiego i rady z dnia 20 grudnia 2006r. w sprawie prawa jazdy (przekształcenie). Do dokonanego tłumaczenia dołącza się w sposób trwały kopię przetłumaczonego dokumentu.</p> <p>W przypadku gdy prawo jazdy nie jest określone w konwencjach o ruchu drogowym nie jest możliwa wymiana.</p> <p>5. Kserokopię karty pobytu, wizy lub innego dokumentu potwierdzającego posiadanie prawa pobytu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej jeśli jesteś cudzoziemcem.</p> <p>Do wglądu:</p> <p>A. Paszport lub dowód osobisty,</p> <p>B. Kartę pobytu, wizę lub inny dokument potwierdzający posiadanie prawa pobytu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jeśli jesteś obcokrajowcem,</p> <p>C. Oryginały składanych dokumentów.</p>
<p><b>Opłaty:</b></p>	<p>Opłata za wydanie prawa jazdy - 100 zł</p> <p>Wpłaty można dokonać na rachunek bankowy Starostwa Powiatowego w Sępólnie Krajeńskim: Starostwo Powiatowe w Sępólnie Krajeńskim Bank Spółdzielczy w Więcborku: 07 8162 0003 0000 0114 2000 0410 lub bezpośrednio na stanowisku obsługi kartą płatniczą.</p> <p>Opłata skarbową od złożenia dokumentu stwierdzającego udzielenie pełnomocnictwa lub prokury albo jego odpisu, wypisu lub kopii - 17 zł (z</p>

	wyłączeniem pełnomocnictwa udzielanego małżonkowi, wstępnemu, zstępnemu lub rodzeństwu, lub gdy mocodawcą jest podmiot zwolniony z opłaty skarbowej)  Wpłat z tytułu opłat skarbowych można dokonywać na rachunek bankowy Urzędu Miejskiego w Sępólnie Krajeńskim, nr konta bankowego: 75 2030 0045 1110 0000 0286 4620 lub kartą płatniczą, bezpośrednio w Punkcie Obsługi Petenta Urzędu Miejskiego w Sępólnie Krajeńskim, ul. Kościuszki 11. Potwierdzenie wniesienia opłat należy załączyć do wniosku
<b>Termin załatwienia sprawy:</b>	Maksymalny okres od dnia otrzymania kompletu dokumentów do dnia wydania druku prawa jazdy wynosi 30 dni. Przy czym przekazanie danych producentowi - 2 dni od otrzymania wymaganych dokumentów, wytworzenie dokumentu przez producenta i przesłanie go do organu wydającego uprawnienia- 7 dni.
<b>Tryb odwoławczy:</b>	Od decyzji przysługuje stronie prawo wniesienia odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Bydgoszczy w terminie 14 dni od daty jej doręczenia. Odwołanie wnosi się za pośrednictwem Starosty Sępoleńskiego.
<b>Załączniki:</b>	Wniosek.

### **Dodatkowe informacje:**

Osoba posiadająca ważne krajowe prawo jazdy wydane za granicą może, na swój wniosek, otrzymać prawo jazdy odpowiedniej kategorii, za opłatą, o której mowa w art. 10 ust. 1 ustawy o kierujących pojazdami, po zwrocie zagranicznego dokumentu organowi wydającemu prawo jazdy. Jeżeli prawo jazdy wydane za granicą nie jest zgodne ze wzorem i zakresem danych wymaganych w konwencji o ruchu drogowym, o której mowa w art. 4 ust. 1 pkt 2 lit. b cyt. wyżej ustawy, dodatkowym warunkiem otrzymania polskiego prawa jazdy jest złożenie z wynikiem pozytywnym części teoretycznej egzaminu państwowego i przedstawienie uwierzytelnionego tłumaczenia zagranicznego dokumentu. Warunek ten nie dotyczy krajowego prawa jazdy wydanego w państwie członkowskim Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej lub państwie członkowskim Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - stronie [umowy](#) o Europejskim Obszarze Gospodarczym.

Krajowe zagraniczne prawo jazdy podlegające wymianie, którego termin ważności upłynął, a osoba posiadająca to prawo jazdy spełnia warunek, o którym mowa w art. 11 ust. 1 pkt 5 ustawy o kierujących pojazdami, podlega wymianie na zasadach określonych w ust. 1, po potwierdzeniu danych zamieszczonych w oryginale dokumentu przez właściwy organ tego państwa, który go wydał oraz po dostarczeniu przez osobę wnioskującą o wymianę prawa jazdy dokumentów umożliwiających przedłużenie terminu ważności prawa jazdy.

Zgodnie z art. 4 ustawy z dnia 5 stycznia 2011r. o kierujących pojazdami, dokumentem stwierdzającym posiadanie uprawnienia do kierowania motorowerem, pojazdem silnikowym lub zespołem pojazdów składającym się z pojazdu silnikowego i przyczepy lub naczepy jest m.in.:

2) wydane za granicą:

a) międzynarodowe prawo jazdy, określone w [Konwencji](#) o ruchu drogowym, podpisanej w Genewie dnia 19 września 1949 r. (Dz. U. z 1959 r. poz. 321, 322 i 324),

b) krajowe lub międzynarodowe prawo jazdy, określone w [Konwencji](#) o ruchu drogowym, sporządzonej w Wiedniu dnia 8 listopada 1968 r. (Dz. U. z 1988 r. poz. 40, 41 i 44),

c) krajowe prawo jazdy wydane w innym państwie członkowskim Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej lub państwie członkowskim Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - stronie [umowy](#) o Europejskim Obszarze Gospodarczym,

d) krajowe prawo jazdy określone w umowie międzynarodowej, której stroną jest Rzeczpospolita Polska;

Osoby posiadające prawo jazdy inne niż wydane przez państwo członkowskie Unii Europejskiej, Konfederację Szwajcarską lub państwo członkowskie Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – stronie umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym w celu wymiany prawa jazdy winne zgłosić się osobiście.

Wniosek proszę wydrukować dwustronnie przy ustawieniu jak najmniejszego marginesu na drukarce laserowej o minimalnej rozdzielczości 600 dpi przy zachowaniu pełnego nasycenia czerni.

W przypadku wypisania wniosku na nieprawidłowo wydrukowanym formularzu konieczne jest ponowne jego złożenie na właściwym druku dostępnym w urzędzie.

### **Informacje dotyczące przetwarzanych danych osobowych**

Administratorem Państwa danych osobowych jest:

Starosta Sępoleński, ul. Kościuszki 11, 89-400 Sępólno Krajeńskie.

W razie, gdybyście mieli Państwo jakiegokolwiek pytania, zastrzeżenia lub wątpliwości dotyczące sposobu w jaki przetwarzane są Wasze dane osobowe, możecie Państwo skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych:

Starostwo Powiatowe w Sępólnie Krajeńskim, pokój nr 63; e-mail: [iod@powiat-sepolno.pl](mailto:iod@powiat-sepolno.pl)

Celem przetwarzania jest wymiana prawa jazdy wydanego za granicą.

Podstawą prawną przetwarzania danych jest obowiązek prawny ciążyący na Administratorze, który wynika z ustaw:

- Ustawa z dnia 5 stycznia 2011 r. o kierujących pojazdami,
- ustawa z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego.

Państwa dane osobowe mogą być również przetwarzane na podstawie dobrowolnie udzielonej przez Państwo zgody (dotyczy nr telefonu/faksu/adresu e-mail), w takim przypadku mogą Państwo cofnąć zgodę w dowolnym momencie. Wycofanie zgody nie wpływa jednak na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem.

Dane osobowe przetwarzane będą w ściśle określonym, minimalnym zakresie niezbędnym do osiągnięcia celu, o którym mowa powyżej.

Podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym i ma charakter obowiązkowy, z wyjątkiem danych przetwarzanych na podstawie Państwa zgody.

Nie podanie danych obowiązkowych skutkuje pozostawieniem sprawy bez rozpoznania.

Odbiorcami Państwa danych będą:

- Minister właściwy do spraw informatyzacji (prowadzący Centralną Ewidencję Pojazdów),
- Polska Wytwórnia Papierów Wartościowych S.A. z siedzibą w Warszawie.

Państwa dane osobowe będą przetwarzane do czasu załatwienia sprawy dla potrzeb której dane te zostały zebrane, a następnie będą przechowywane przez co najmniej 10 lat od daty wygaśnięcia lub uchylenia decyzji o profesjonalnej rejestracji pojazdów (kategoria archiwalna BE10) zgodnie z przepisami ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach oraz przepisami wydanymi na podstawie art. 6 ust. 2 ww. ustawy.

Posiadają Państwo następujące prawa:

- prawo dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii – na podstawie art. 15 RODO,
- prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych – na podstawie art. 16 RODO,
- prawo żądania usunięcia danych osobowych – na podstawie art. 17 RODO,
- prawo do ograniczenia przetwarzania danych – na podstawie art. 18 RODO,
- prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uznacie Państwo, że przetwarzanie danych narusza przepisy RODO.

Państwa dane osobowe nie będą wykorzystywane do zautomatyzowanego wydawania decyzji i nie będą profilowane.